

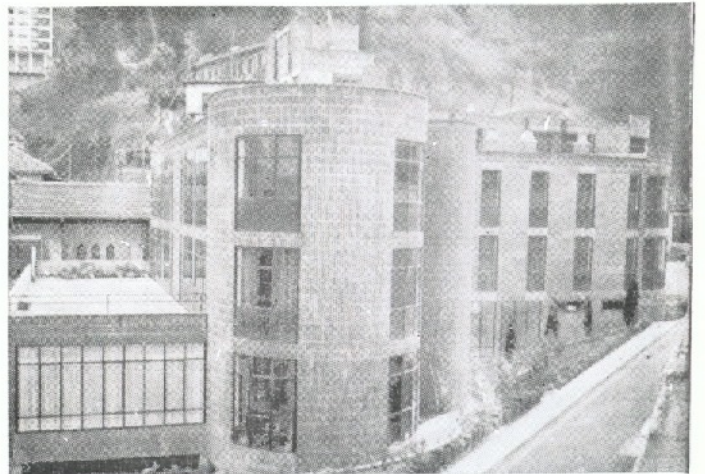
# LEIBAR



## EGUIA DIMITE



## RESIDENCIA, antes y ahora



REVISTA POPULAR

II EPOCA  
ABRIL DE 1978  
NUM. 201

Precio: 17 ptas.

# EIBAR

REVISTA DE UN PUEBLO  
II EPOCA

DIRECTOR  
PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Bidebarrieta, 11

Imprime  
GRAFICAS ESET (Seminario Vitoria)

Depósito Legal: VI 34 - 1968



## JUAN EGUIA

### DIMITE

\*

- Año y dos meses de alcalde
- Seriamente enfermo en Septiembre, se reintegró al cargo en Noviembre.
- Es vicepresidente de la Diputación



Juan Eguía ostenta el cargo de alcalde desde primeros de Febrero de 1977, tras el cese voluntario —por motivos de salud— de Antxon Yraolagoitia.

Concejal y teniente de alcalde desde hace años, ocupó en varias ocasiones la Alcaldía en funciones, máxime cuando cesó José María Echeverría.

En Febrero de 1977 fue confirmado oficialmente como alcalde por el Ministerio de la Gobernación. Además de alcalde de Eibar, ostenta actualmente el cargo de vicepresidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa.

El pasado 21 de Septiembre, tras un pleno de la corporación, se sintió indispuerto. Trasladado al Hospital Provincial de San Sebastián se le detectó una esquemia cerebral por problemas circulatorios que influyeron en una falta de riego al cerebro. En Noviembre, tras su recuperación, volvió a ocupar su cargo en la Alcaldía. Respecto a la decisión que ha tomado nuestro alcalde, le hemos preguntado:

—Después de haber sufrido aquella seria indisposición de septiembre último, ¿qué es lo que le movió a reintegrarse a esta tarea tan complicada de Alcalde?

—Mi última enfermedad era motivo perfecto para renunciar a la alcaldía hace meses. No lo hice pensando en los intereses generales de mi pueblo y porque, aunque esto suene a tópicos, siempre ha considerado el cargo más como un servicio.

—¿Es revocable su determinación?

—De ninguna forma. Al contrario, esta determinación que he adoptado es totalmente irrevocable.

—¿Qué ha pesado en su ánimo para esta decisión?

—Grandemente ha influido el hecho de que las elecciones municipales se demoran más allá de lo que en principio se nos había dicho. Ello ocasiona un deterioro evidente como alcalde. Supone, asimismo, en no pocas ocasiones presiones de vecinos y asociaciones que hacen insostenible nuestra situación, presiones a las que no podemos contestar adecuadamente por falta de respaldo popular.

—¿Alguna otra razón para este cese voluntario?

—A todo lo dicho se añade la situación financiera municipal deficitaria, que impide, prácticamente, realizar todas las obras y servicios que serían deseables. Por todo ello, se comprenderá que mi postura sea, tal vez, la única razonable.

—¿Qué plazo de tiempo, para su retirada, ha puesto al señor Gobernador?

—Al comunicarle oficialmente mi renuncia al cargo, le he insistido en que espero y deseo de él la máxima celeridad en la tramitación correspondiente, ya que mi intención es no permanecer al frente del Ayuntamiento más allá del 30 de Junio próximo.

Esta es la noticia, no precisamente gozosa, de la renuncia de Juanito Eguía a la alcaldía de Eibar, decisión que el pueblo de Eibar —así lo esperamos— sabrá comprender. Porque diremos nosotros que si Juan Eguía demostró su amor a Eibar en muchas ocasiones, a nuestro juicio, este amor se hizo modélico después de su seria enfermedad, cuando pensando más en su pueblo que en su debilitada salud, asumió de nuevo, en postura de amor y servicio a su txoko, la alcaldía del pueblo eibarrés. En verdad, el alcalde Eguía merece el reconocimiento de todo Eibar por los muchos años de entrega ilusionada y desinteresada en pro de un Eibar mejor.

¿Cómo quedará ahora la alcaldía de Eibar? Es ésta una pregunta con mucho enigma. Tenemos entendido que Andrés Ojanguren, de quien se ha hablado para este puesto, no quiere ni que se le hable de tal cosa. ¿En qué manos recaerá el cargo? ¿Qué situación transitoria se arbitrará? El tiempo lo dirá.

Marzo y Abril han sido dos meses muy conflictivos. Dos han sido, concretamente, los hechos que han acaparado la atención: el problema de la energía nuclear con todos los hechos luctuosos y reprobables en torno a Lemoniz y al largo paro laboral de Guipúzcoa ante la renovación del Convenio del metal. Digamos respecto a los mismos nuestra opinión.

Ante el problema de las centrales nucleares, no nos parece razonable el ponernos, sin más, a gritar que no las queremos en Euzkadi. ¿Las necesitamos, sí o no?

Nos parece justo, en cambio, que de hacerlas, se tomen todas las garantías y todas las medidas protectoras que el caso requiere y que en todo el mundo se están tomando.

Cuando en países de economía socialista y de economía liberal, en todas las naciones, se cree indispensable la creación de centrales nucleares, ¿puede ser Euzkalerria una isla en todo el mundo que no las admita?

El asunto se ha politizado demasiado. EIA, por ejemplo, ha afirmado que es ésta una lucha en favor del proletariado y de su lucha de clases. Si así entendemos este asunto, naturalmente que no habrá paz y sí ocasión de guerra constante.

Nos parece más razonable la postura del Consejo General Vasco, quien ha determinado confeccionar un estudio objetivo del problema, consultar a los técnicos y no precipitarse en tomar posturas partidistas. Se está haciendo, en definitiva, más luz ante este problema. ¡Lástima que antes no se hubiese hecho! Iberduero, en este aspecto, tiene un gran pecado de omisión.

Nuestro deseo es que nos serenemos todos y que, sin pasión, sin politiquerías baratas, con realismo y buscando el bien común, se adopten las medidas mejores.

¿Qué decir de la larga huelga que asola a Guipúzcoa con motivo de la renovación del Convenio del Metal?

Nos duele profundamente el que las cosas se hayan encanado tanto. La postura de algunos sindicatos ha sido desafiante. No comprendemos la actitud de CC. OO. y de la U. G. T. Sus dirigentes máximos aprobaron en Madrid el Pacto de la Moncloa y ahora, aquí en Euzkalerria, lo desaprueban pidiendo salarios que rebasan lo estipulado allí. Y esto ha ocurrido sólo aquí y en un momento en que la economía del País Vasco está tambaleante. ¿Es que no nos importa el que se hunda la economía y la industria de Euzkalerria? A nuestro modesto juicio, éste es el gran problema: que estamos hundiendo la industria de Guipúzcoa. Y ante este grave peligro, creemos que todos debemos alertarnos más de lo que hemos hecho. Con salir a la calle y gritar que "el pacto de la Moncloa al carajo", "los obreros al poder" y "al patrón salario de peón", no hacemos nada.

¿A qué esperan, por su lado, los partidos mayoritarios y todos los demás sin definirse con claridad ante una situación tan extrema?

¿No era éste el momento para que el Consejo General Vasco mediara entre la parte patronal y la social?

Cuando escribimos este comentario, el asunto está verde. Algunos —a nuestro entender— están jugando con el fuego muy alegremente. El asunto es serio. Es dramático. Requiere, por lo mismo, soluciones urgentes y razonables.

¡Ojalá acertemos en la búsqueda de los mismos!

REVISTA "EIBAR"

El "silencio de Dios" es una realidad, que persigue al hombre y que, en algunos tiempos, se hace más espeso. En realidad, más que de un "silencio de Dios" cabría hablar de una sordera del mundo, de una como incapacidad del hombre para oír la palabra del Dios que se manifiesta.

Porque Dios se manifiesta al hombre. Siempre, ininterrumpidamente. La manifestación de Dios al mundo no tiene otro origen que el amor de Dios a los hombres, y este amor divino a la humanidad es un hecho que no sufre alteraciones y cambios. Dios ama al hombre, y porque le ama, se manifiesta al hombre. No hay lugar, pues, a insistir en un pretendido "silencio de Dios".

Todo el déficit de la manifestación de Dios al hombre hay que cargarlo en la cuenta del hombre. Del hombre como individuo, sin duda; pero también del hombre como historia, como coyuntura en un momento dado, como condicionado por las circunstancias que tejen y destejen su vivir en el hoy y en el ahora. Y es claro que el hombre, víctima de estas circunstancias, puede dejar de oír la voz de Dios, que habla para bien del mundo. Unas circunstancias de injusticia ambiental, de egoísmo reconcentrado, de sensualidad desatada, de materialismo capitalista o de materialismo rebajador de la libertad humana y de la creatividad de los hombres son circunstancias que hacen muy difícil la audición de la palabra de Dios. El apóstol Pablo lo indica al escribir a los cristianos de Filipos, "con lágrimas en los ojos", y denunciar ante ellos que hay quienes hacen del vientre su Dios, y de sus vergüenzas, su gloria. Estos son, en expresión enérgica del apóstol, "como enemigos de la cruz de Cristo", porque "sólo aspiran a cosas terrenas". Quien dimite de la esperanza y evacúa de sí mismo una actitud de espera, no puede oír al Dios que habla. Sentirá sobre sí el "silencio de Dios" y llegará a encontrar en esa afirmación una como excusa para su comportamiento. Porque el creyente sólo puede entender la palabra de Dios cuando interpreta todo en clave de Pascua y cuando acoge la Palabra en clave de compromiso frente al mundo. Ni la religiosidad pasiva, estática, alienante puede comprender a Dios, ni puede hacerlo quien en la religión sólo busca la hora del final feliz, sin un paso previo por la cruz.

MANUEL DE UNCITI

**«Hay que seguir creyendo en el hombre, no tanto en función de sus virtudes cuanto de su humanidad misma, a pesar de sus limitaciones y hasta de sus defectos».**

(J. M.ª ARIZMENDI)

JOYERIA - RELOJERIA

ARTICULOS DE REGALO - ARTE ORIENTAL

TELEFONO 71 80 45 - c/ BIDEBARRIETA, 10

**careaga**

BITXITEGIA

ORDULARI ETA ARTE GAUZAK

# HOMBRE = CAOS

## EN EL MARXISMO

por el Dr. Rodríguez de Yurre.

Finalmente, algunos creen que el marxismo sería un cristianismo perfecto, si al frente del marxismo ponemos a Dios. Ya he dicho que es irreconciliable una cosa y otra. Pero vamos a suponer que ponemos a Dios al frente del marxismo; pues tampoco tenemos cristianismo. ¿Por qué? Toda la concepción del hombre es totalmente contraria, totalmente inversa. Porque si cogen ustedes al hombre, en el cristianismo, es un ser meta-histórico, quiere decir que somos seres históricos porque estamos en la historia, en el tiempo. Tenemos una misión histórica que realizar, tanto en el orden profesional, político, económico, social; pero eso no es toda la tarea del hombre. La tarea del hombre es meta-histórica, está más allá del tiempo. Y por eso, el hombre cristiano es fundamentalmente un hombre que puede trabajar en las liberaciones humanas, económica, cultural, política, etc., pero siempre la gran liberación, es la liberación de ultratumba, del más allá. Ahora bien, la conciencia humana tiene un valor de transmitir a nuestra voluntad una ley moral, que tiene valor divino.

Por eso el pecado es quebrantamiento y ofensa a Dios. También será quebrantamiento y ofensa del prójimo y de la sociedad, del bien común y de la razón. Todas estas son malicias, que en filosofía se llaman "malicias filosóficas".

El pecado tiene una malicia filosófica, porque afecta a muchos bienes humanos, terrenos, temporales, sociales y políticos. Pero el elemento principal de la conciencia y del pecado es ofensa al ser absoluto, a Dios, y de ahí viene la gravedad y el remordimiento, incluso si el pecado es clandestino. El remordimiento implica que el hombre se da cuenta de que no ha ofendido solamente al prójimo o a su dignidad personal, sino que ha ofendido a un Ser Supremo. Si no, vean ustedes la diferencia que hay entre la etiqueta y el pecado.

El que va contra la moda tiene que soportar que la gente se ría de él, por eso la gente se acomoda a la moda, porque si no se van a reír. De modo que nosotros hacemos lo que hacen los demás. Pero esa moda, esa etiqueta, no tiene más malicia que esa, la filosófica, la presión social.

En cambio, la moral y la conciencia tienen un sentido superior mucho más grave, que produce remordimientos, porque el hombre se da cuenta de que ha ofendido a algo más que a la razón, a la sociedad, al bien común y al orden político: ha ofendido, en último término, al Ser Supremo.

Ahora bien, todo esto cambia si el hombre es un ser puramente histórico, como dice Marx. Si es así, la conciencia tiene un sentido puramente social, como la etiqueta, como la moda.

Lo mismo ocurre con el pecado. ¿Qué importancia puede tener el pecado en un ateo? Pues solamente la malicia filosófica. El ser ofensa a la sociedad, al prójimo, al bien común, a la política, pero no una ofensa que afecte al Ser Supremo.

Cambia, por tanto, todo el sentido, todo el valor de la conciencia humana y del mundo, y del quebrantamiento o cumplimiento de la ley moral.

Y lo mismo ocurre con la esperanza. Hablo de la esperanza que constituye la espina dorsal del hombre y que es la esperanza en la liberación suprema, que se encuentra más allá del proceso histórico, más allá de la vida: en el Reino de Dios. Esta es la esperanza fundamental del cristiano y esta es la liberación fundamental del cristiano: el superar el proceso de la materia, el proceso cósmico, la historia y el devenir.

Ahora bien, aquí —y este es el problema— ¿dentro del tiempo se puede encontrar la esperanza y la liberación del hombre? En el cristianismo, no. Porque todo lo que es tiempo es fugaz, es pasajero y será una liberación puramente retórica.

En el cristianismo, por tanto, la esperanza es meta-histórica, meta-temporal: situada en el reino de Dios. ¿Cuál es la esperanza de un marxista? Simplemente: elevar el nivel cultural de todos los hombres, suprimir el hambre, etc., etc. Estas finalidades, puramente terrestres...

El filósofo yugoslavo Bosnjak, marxista, se hizo esta pregunta: "¿Para qué ha venido el hombre al mundo?". Y responde: "¡Para nada!". Es comunista porque en última instancia es la nada nuestro destino, venimos de la nada y caeremos en la nada. Garaudy suele

"dorar la píldora" y acostumbra a decir que el hombre es inmortal, porque queda en el pensamiento del pueblo. ¡Menudo consuelo! Porque, como ustedes ven, el pueblo, la especie humana, también caerá en la nada, porque no va a pensar que la vida terrestre del hombre va a ser eterna. El mismo dice que es posible que la vida terrestre desaparezca por el consumo de la energía del sistema solar, pero que es más probable que la historia humana concluya porque el hombre mismo ponga punto final a su propia existencia.

Heisenberg, el premio Nobel de Física, alemán, dijo antes de morir que posiblemente antes de que concluya nuestro siglo el hombre tendrá en sus manos armas para destruir toda la vida.

Por tanto, si el hombre llega a tener en sus manos armas capaces de destruir toda la historia humana, Garaudy supone, lógicamente, que va a suprimir su propia existencia. Y entonces, ¿en qué consiste el consuelo? Pues ya no puede decir que quedamos en el pensamiento del pueblo, sino —simplemente— que el proceso humano será reabsorbido por el proceso cósmico.

De modo que, del proceso cósmico se ha segregado el proceso histórico del hombre, ser supremo, y resulta que este ser supremo va a desaparecer y el ser que no es supremo, el proceso cósmico, nos va a comer y nos va a dominar y nos va a absorber.

Se dice que el hombre es el ser supremo de un Cosmos (Cosmos significa conjunto ordenado) y resulta que este ser supremo de un Cosmos es un caos. ¿Por qué es caos? Porque todo hombre lleva la ambición de redención, de esperanza, de felicidad y todo esto es totalmente inútil, no se puede realizar, no tiene objeto, no tiene destino, el hombre es para la nada... Y por consiguiente, el hombre es un caos y entonces, el marxismo me tienen que explicar a mí por qué el ser supremo de un Cosmos resulta ser un caos.

Esto es una contradicción "in términos" y ésta es la teoría comunista. Por tanto, que no nos hablen de que tenemos que hacernos marxistas para lograr una liberación, porque si se trata de liberaciones puramente humanas, entonces lo mismo se puede estar con los marxistas que con otras personas.

Pero liberación, propiamente dicha, en el cristianismo, es la liberación que el hombre alcanza cuando desborda la historia y el proceso cósmico y se sitúa más allá, en el Reino de la eternidad, que es el Reino de Dios.

En consecuencia, para que un cristiano pueda ser marxista, tendríamos que cambiar toda la filosofía de Marx: el materialismo dialéctico, el ateísmo, el materialismo histórico y la concepción del hombre.

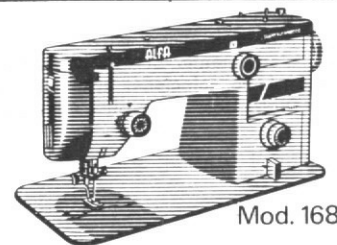
Y, por consiguiente, Marxismo y Cristianismo, como doctrina, como filosofía, como teoría, son totalmente irreconciliables.

## NO SE RESIGNE

a coser sólo con puntada recta, CAMBIAMOS su vieja máquina de cualquier marca, por una moderna de puntada elástica (zig-zag) que automáticamente hará festones, ojales, vainicas, etc.

FACILIDADES EN 12, 18 y 24 MESES

Con  
**ALFA**  
coser y cantar



Mod. 1680

**SUPERAUTOMÁTICA**  
con enhebrador automático  
y tensión automática del hilo.

También transformamos la de pies de hierro en PORTATIL ELECTRICA, que prácticamente no ocupa sitio.

# ADMINISTRALGO PUBLIKOAREN JOERA

Aurreko bi artikuluetan azaldu genuenez, Euskal Herriak atera ziren 1972. urtean 18.1777.7 milioi peza zergen bidez. Orain erantsi genezake beste datu hau, "Contabilidad Provincial de España 1973", ekotik atera ta: 19.590 milioi peza izan zen gure herriaren aportazio garbia Espainiako beste probintziei.

Baina, nora doaz diru pila hau? Lehen aipatutako lanetik atera dezakegu informazio orokor bat ikusirik nola banatzen diren estatu mailan Administralgo Publikoen zergak, gastuak eta inbertsioak.

Informazio hau erabiltzerakoan kontuan ukan behar dugu urte

batetako delak bakarrik. Eta, alegia, urte batetik bestera inbertsioen aldakuntzak erraz sortzen dira dakigunez. Hartu ditzagun ba datu hauek hurbiltze bezala Administralgo Publikoaren joerari. Hona bere balantzea:

Estatuto erregioak eta nazioak banatu ditugu biztanleko errena buruz harturik. Aportazio garbiak adierazten digute zenbat diru ematen duen (edo hartzen duen) bakoitzak biztanleko beste herrialdeetatik.

Ikusten dugunez, biztanleko errenta gehien daukatenak emaitzak bezala agertzen dira eta errenta kaskarra dutenak hartzaileak dira.

Erregioak	Errenta	Sarrerak (Peztak)	Gastu Komunak (biztanleko)	Inbert. Publikoak	Aportazio Garbia
Euskal Herria	130.283	35.749	24.505	3.290	7.954
Katalunia	127.700	35.780	23.129	4.361	8.290
Balearak	120.009	30.590	24.940	3.622	2.028
Gatela Berria-Murtzia	114.836	29.453	21.553	5.857	2.043
Valentzia	99.930	23.277	19.176	3.565	536
Aragoa	98.211	23.131	20.343	4.346	-1.565
Kantauri	96.807	24.868	22.303	6.912	-4.347
Kanariak	83.195	16.808	15.643	5.545	-4.380
Gaztela Zaharra-Leon	82.575	17.998	18.986	4.704	-5.692
Galizia	73.770	16.714	16.170	4.680	-4.136
Andalusia	72.185	16.573	16.989	4.151	-4.567
Estremadura	60.083	11.996	14.851	3.771	-6.626
Spainiakoa estatua	99.271	24.776	20.005	4.633	

Baina proportzio garbik ez da agertzen, ez hartzaileen artean eta gutxiago emaitzei dagokienez.

Euskal Herria eta Katalunia azaltzen dira emaitze garrantzitsuenak bezala. Hauek atzerriratzen dituzten biztanleko mila peztak hiru bider handiagoak dira Balearak eta Gaztela Berriarekin gonbaraturik,

Konzeptuak	Madril	Bartzelona	Bizkaia
Aportazio garbia (milioi peztak)	29.512	44.312	13.219
Populazioa 1973. urtean	4.002.296	4.174.846	1.095.298
Biztanleko aportazioa	7.374	10.614	12.069
Indizeak	100	144	164

eta lehendabizi aipatutako herrialdeak duten errentak ez du ehuneko hamar gehiago ere suposatzen.

Hartu dezagun hiru herrialde nagusietatik probintzia garrantzitsuenak, hots, Bartzelona, Madril eta Bizkaia. Hona hemen azterketa adierazkor bat:

Bizkaiko aportazioa % 64 handiagoa da Madrilekoa baino eta Bartzelonakoa % 44. Baita ere, Bizkaiko aportazioak gaintzen du Bartzelonakoa % 13,7 ean.

Iruditzen zaigu proportzio ezak zerbait adierazten digula: erregioak eta estatu barneko nazioak zuzenteko hutsunea ekonomi politikaren arloan, Eta, alegia, katalanak eta euskaldunok jasan behar ditugu gehienbat hutsune horren ondorio larriak.

JOSE ANTONIO MENDIKUTE

Todo para señoras, caballeros, jóvenes,  
niños y el hogar



EL GRAN ALMACEN EN **EIBAR**

VENTA A PLAZOS



20  
DIAS  
EN

# LOS RIOS

APUNTES DE UN VIAJE MISIONERO - Por P. Celaya

## VISITANDO COMUNIDADES DEL CAMPO

16 de Junio 1977. Son las 4 de la tarde cuando en un jeep, muy apretujados, salimos de Ventanas para visitar varios recintos del campo. Hace de conductor el P. Andrés Bezares, a quien le acompañamos José Luis Quilchano, José Ochoa de Aspuru, Jesús Saint-Boix, Benedicto (un seglar campesino de la zona de Ricaute) y el que escribe estas notas.

En el camino bordeamos la finca de un gran hacendado. Atravesamos, primeramente, una zona de platanales; después nos adentramos en una extensión ganadera. El camino es lastrado, sin pavimento firme, y ello hace, al ser pasados por algunas furgonetas que éstas nos tapen literalmente de polvo. Divisamos, acá y allá, casas de campo. Atravesamos ahora un estrecho puente de madera. Grandes cafetales producen una extensa sombra. Al fondo divisamos una gran cordillera: son las estribaciones de los Andes. Por fin, a través de un camino tortuoso, llegamos al primer recinto de nuestra jira apostólica de hoy. Se llama Los Angeles. Aquí, en una casa, saludamos a unos cuantos montuvios y les dejamos hojas parroquiales y el programa de actos para las fiestas del Sagrado Corazón en Ventanas. Seguimos adelante. Hemos pasado un barrizal extenso. Menos mal que nuestro jeep sortea toda dificultad, aunque el transitar por estos caminos es un auténtico tormento. Ya empiezan a dolerme los huesos de tanto traqueo. Bandadas inmensas de pájaros alegran con sus trinos nuestro caminar. Divisamos un cemeiterio muy pequeño, que lo construyó la comunidad cristiana del recinto de Chararita, hacia donde nos dirigimos. Aquí desciende el misionero Padre Jesús, el joven sacerdote vitoriano de cara seria pero de ingenio chispeante y muy observador, que ahora se reunirá con las gentes montuvias de este recinto. Dentro de unas cuatro horas, Dios mediante, a la vuelta, nos encontraremos de nuevo. El resto seguimos adelante en nuestro jeep japonés Toyota. Nos adentramos ahora por entre las aguas de un río que, de orilla a orilla, tendrá unos diez metros. Son las 5 de la tarde. Vamos, además, cruzando varios esteros o ríos pequeños. Todo lo sortea nuestro jeep, no sin un vaiveneo constante y molesto. Vemos árboles muy grandes.

Son los "samán", que proyectan la mejor sombra para el café. Ahora nos dirigimos al recinto de La Industria. Es, en verdad, poético el paisaje: a la izquierda, un gran río; a la derecha un muy extenso bosque de "samanes". Debajo de ellos grandes plantaciones de café. Aquí queda, para hacer su labor apostólica, el Padre Jesús Ochoa de Aspuru, otro sacerdote alavés, joven y optimista, con la sonrisa siempre a flor de labios.

Y seguimos nuestro peregrinar apostólico. Hay momentos en que parece que nuestro jeep se vuelca. Así son de tortuosos y difíciles estos caminos. Bordeamos un río y pronto estamos en Barranco Colorado, donde quedamos el Padre Andrés y yo. José Luis Quilchano y Benedicto siguen adelante hacia otro recinto.

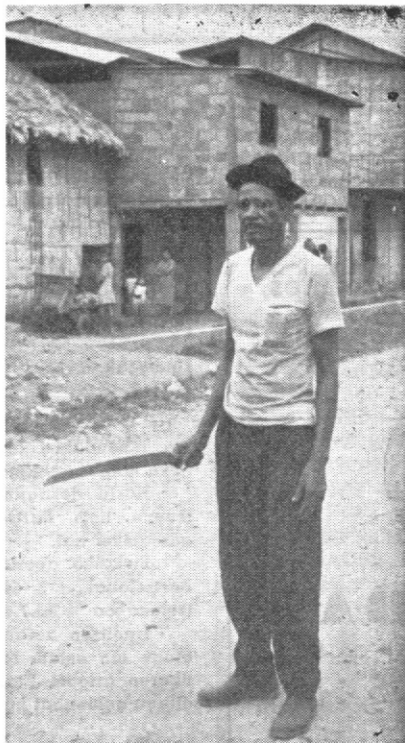
Barranco Colorado es muy pintoresco. Está situado en las estribaciones mismas de los Andes. Tiene muchos árboles "samán" que producen una bóveda de sombra, a cuyo abrigo transitamos en estos momentos el misionero, dos jóvenes responsables de la co-

munidad y yo contemplando absorto estos paisajes inusitados para mí. Los chavales juegan al indor-fútbol en una cancha pequeña. Me dicen mis acompañantes que Barranco Colorado tiene 35 casas en el centro y algunas más hacia las huertas. Detrás del campo de fútbol hay un parque con variedad de árboles tropicales. Veo también palmeras. Y cerdos que campean por las calles. No hay agua corriente en las casas. Se surten de dos pozos públicos. En este momento se enciende la luz eléctrica, a través de un generador cuyo motor está cerca de la pequeña capilla del pueblo barranqueño. No en todos los recintos tienen esta suerte de la energía eléctrica. En la mayoría se servirán de lámparas de gasolina o de kerez. Pero aquí, en Barranco Colorado, de 6.30 a 10 de la noche tendrán luz.

Entro en la iglesia. Fue construida hace 15 años. Preside el altar mayor la Virgen de las Lajas, advocación colombiana, ya que la mayoría de los moradores de este recinto proceden de la fronteriza Colombia. Mirando a la Virgen están otras imágenes, menores, de San Francisco y Santo Domingo. A la entrada de la iglesia hay un altarcito dedicado a San Vicente Ferrer. El Padre Andrés me dice que en Barranco se celebra la Eucaristía una vez al mes. En invierno, en cambio, no es posible tal periodicidad. En Navidad y Semana Santa, presididos por un joven de 24 años (Wildy Vera, que es el jefe de los responsables, tienen celebraciones de la Palabra de Dios, sin presencia del misionero. Así mismo, ellos solos se reúnen semanalmente en reunión comunitaria.

## EN PEQUEÑA ASAMBLEA

A las 7.30 empieza en la pequeña capilla la reunión de la comunidad. Asistimos unas 40 personas. Rezamos, de comienzo, un misterio del Santo Rosario. El misionero dice unas palabras para enmarcar en ambiente cristiano la reunión y les pregunta: "¿Cómo les fue el invierno? ¿Estuvo cerrada la capilla?". Ellos contestan que no. El grupo de responsables hace saber que levantaron la planta donde se ha colocado el motor de la luz y también los postes de conducción. Sin embargo, como nota negativa, hacen constar que a la reunión zonal de Ricaute no asistió ningún responsable de Barranco. La reunión de esta noche ha servido para apuntalar mejor el grupo de responsables y para



formar el grupo de catequistas. Ha salido también a relucir el asunto del arreglo del cementerio.

Sencilla y hermosa esta reunión de cristianos. Yo he sido testigo de que todos estos problemas se han tratado en torno a la Palabra de Dios, en clima de oración y sin que faltasen cánticos que animaban la reunión. Todos —creo yo por las caras que contemplo en ellos— han salido fortificados. El contacto con el misionero es vital para ellos. El "padresito", a su vez, vigila a su grey. Les estimula y les exige esa fidelidad constante a Cristo y a ese sentido vital de que ellos son Iglesia y de que también sobre sus hombros debe descansar la Iglesia de Los Ríos.

Nos despedimos del grupo no sin dificultad. Ellos quieren seguir charlando más. No siempre tienen esta ocasión del contacto con el misionero.

Es noche muy oscura. Son las 10 cuando iniciamos el regreso. El cielo está tachonado de estrellas. Nuevas estrellas —luz de Dios— iluminan a estas gentes sencillas que acogen tan cordialmente a los misioneros. Volvemos por los mismos caminos difíciles y tortuosos. De nuevo cruzamos ríos, riachuelos, barrizales, haches y cuevas tortuosas. Son las 11 de la noche cuando llegamos a Ventanas pero como en la casa parroquial de aquí no hay cena, nos dirigimos, a través de 17 kilómetros de distancia, a Pueblo Viejo. Allí nos espera la Misionera Secular Carmen Bursi, la "madresita" de Pueblo Viejo que nos tiene preparada una rica sopa y una nutrida tortilla. Abnegada, en verdad, esta "madresita". Ella atiende el dispensario de Pueblo Viejo, dirige la Catequesis, cuida el despacho parroquial, atiende la casa cural, hace de cocinera en las reuniones zonales de Ricaurte... Siempre al servicio de la Misión, con sencillez, como quien no hace nada, con un sentido de maternidad espiritual edificante.

Comemos con apetito, charlamos, reímos gozosos. Los misioneros cuentan sus incidencias, las pequeñas anécdotas del encuentro con los montuvios, el espíritu que han encontrado en las comunidades, las observaciones y deducciones pastorales de los casos concretos. Todo en ambiente sincero y fraternal, con gozo e ilusión.

Son las 12 de la noche cuando el Padre Andrés, el Padre Jesús Saint-Boix y yo marchamos hacia Ventanas. En el camino, me rindo de sueño. Estoy muy cansado. Parece como que me han apaleado. Me duelen los huesos de todo el cuerpo. Pero me siento contento porque he comprendido un poco mejor la vida dura de nuestros misioneros. Y eso que esta jornada de hoy no ha sido una excepción. No. Este es su trabajo normal durante cuatro días a la semana en tiempo de verano, que aquí dura desde Mayo hasta Enero aproximadamente. El sábado por la tarde dejarán también los misioneros la parroquia central y se marcharán a barrios extremos de la parroquia para conectar con los cristianos de los suburbios o pueblos algo alejados. El domingo, mañana y tarde, lo dedicarán a celebrar Eucaristías y a administrar Bautismos en las parroquias del centro.

El lunes, invariablemente, lo dedicarán a la convivencia del grupo misionero, juntándose todos los que no están cogidos por alguna ocupación inexcusable, reunión que tendrá lugar o en Babahoyo o en Ricaurte, a cuya reunión y convivencia se añadirán las "madresitas" y los misioneros seculares. Es como su día de descanso y de expansión fraternal. Así se mantiene todo el grupo muy en contacto y fraternalmente unido. Es, indiscutiblemente, su gran testimonio.

#### UNA MISA SOLEMNE EN VENTANAS

La iglesia de Ventanas es muy linda. El Padre Jesús González y otros misioneros saben bien los sudores que les costó el construirlo. El pueblo colaboró también de maravilla en su edificación. Hoy es su gran orgullo. Ya en la fachada, en la parte superior, hay, en mosaico, una imagen de la Virgen Santísima. En la parte inferior hay también un mosaico que representa al ángel San Gabriel. Ambos mosaicos son obra del misionero seglar vitoriano Peli Romarategui, quien pasó en Ventanas unos cuantos años de apostolado. En el interior del templo, una vidriera ensambla al Sagrado Corazón, San Vicente Ferrer, San Jacinto y Santa Marianita de Quito, vidriera construida en Bilbao y que preside el altar mayor. Aquí, con asistencia de mucha gente, he celebrado la Santa Misa, en este atardecer dominical. Les he predicado recordando a varios misioneros que pasaron por aquí y que tanto se desvivieron por el desarrollo integral de estas gentes. Les he dicho, entre otras cosas, que si ellos han recibido mucho de nuestros misioneros y de nuestras diócesis vascas, nosotros hemos recibido no menos de ellos pues hemos aprendido mucho de sus virtudes humanas y nos han ayudado a vivir en correlación la Cato-

licidad, el universalismo, de la Iglesia, la comunión de Fe y bienes con el Tercer Mundo de las Misiones.

Al final de la Santa Misa se me han acercado muchos montuvios con imágenes, agua y otras cosillas pidiendo la bendición. Son muy sencillas estas gentes. Viven una religiosidad muy popular que, ciertamente, nuestros misioneros no la desprecian pero que la están cultivando cada vez mejor y haciéndola, sobre todo más comunitaria.

Antes de dejar definitivamente Ventanas, hoy lunes, he concelebrado la Santa Misa con el Padre Jesús Saint-Boix, a las 8 de la mañana. Asiste mucha gente, pues son los familiares de cuatro difuntos por los que se hace oración. El sacerdote, bajando del altar, se ha acercado a ellos y ha tenido un diálogo y unas explicaciones seguidas del rito penitencial, oración y una sola lectura de la Sagrada Biblia. Terminada la Misa, al salir a la calle, lo mismo que ayer contemplaba también hoy veo que hombres y mujeres se acercan muy devotos y serios a las imágenes de la Virgen y de los santos, ante cuyas figuras rezan, las besan, las tocan con las manos, se santiguan y ofrecen su limosna.

Con pena dejo Ventanas, la capital de esta zona central de Los Ríos, cuya extensión total abarca 1.562 kilómetros cuadrados, en cuya área urbana viven unas 15.000 personas y casi 70.000 en amplias extensiones del campo. Y sin embargo en toda esta extensa zona sólo trabajan cuatro misioneros, un sacerdote nativo que se forjó gracias a los desvelos de nuestros Misioneros en el Seminario que ellos tanto lo mimaron, y dos misioneras seculares.

El Padre Quilchano, mi fiel mascota, me está esperando con su furgoneta. Con él me dirijo hacia las tierras de Babahoyo.

# LASTER

## FABRICACION DE ESTUCHES DE DIBUJO

E I B A R



## CRIMEN "POLITICO"

Poco a poco va penetrando, y es de tener que eche raíces, un concepto que juzgamos erróneo y de grave trascendencia para la convivencia social. Me refiero a lo que llamaremos "crimen político". Se diría que poniendo al crimen el calificativo de político se justifican actos que repugnan a la conciencia cristiana, y aún a la meramente humana. Esta mentalidad se va abriendo paso en amplios sectores, incluso judiciales.

Un caso típico fue la muerte violenta en Barcelona de José María Bultó. Este procedimiento brutal se repitió con Joaquín Viola Sauret y en otros muchos casos.

En el primer caso, cierto sector se refirió a aquellos procesados como presuntos "patriotas catalanes", y de hecho, la Audiencia Nacional consideró procedente aplicar la amnistía a los inculcados, quienes fueron puestos en libertad sin juicio y exentos de toda responsabilidad jurídica. La autoridad judicial se dejó guiar en su decisión final del criterio de crimen político. ¿Puede ser correcto este criterio ante la moral y la ética más elemental?

El autor de un crimen no califica al crimen; el crimen califica a su autor. Si ha habido un asesinato, nadie dirá que no se le condene porque su autor sea el hijo de una familia honorable y altamente estimada. Si hubo crimen, su autor será un criminal.

La política no posee ningún título que sea capaz de transformar un hecho delictuoso en acto correcto y justificable. Política dice relación con la gobernación de un país, y las autoridades legítimas suelen ejercer, dentro de un código, la facultad de juzgar, sancionar y ejecutar el castigo. Un criterio particular o de grupo no está autorizado a sentar tribunal. La pena de muerte impuesta y ejecutada por bandas, comandos o cuadrillas es ilegal y anárquica, y carece de justificación moral. Podrían formarse otras bandas, comandos o cuadrillas, y la comunidad ciudadana se convertiría en campo de luchas armadas.

Ningún país civilizado reconoce la legitimidad de condenas a muerte y de ejecuciones por grupos particulares de ciudadanos.

Cuando la libertad ciudadana actúa por partidos políticos, por sindicatos, por Parlamentos, por prensa y tribuna libre y, sobre todo, por tribunales libres e imparciales, quedan marginados por la voluntad popular las bandas, los comandos y las cuadrillas. La ciudadanía no puede vivir en constante estado de alerta o de alarma. El pueblo repudia tales procedimientos de fuerza y de terror.

A. ONAINDIA

# RESIDENCIA

- EN PLENO FUNCIONAMIENTO
- PRESUPUESTO GLOBAL: 54 MILLONES
- APORTACION DE ARTISTAS EIBARRESES

Muy probablemente —casi seguro— que antes de finalizar este mes de Abril estará ya habitada la segunda fase de las obras de la Fundación San Andrés, nuestro antiguo y entrañable Hospital, hoy tan desconocido respecto a lo que antaño fue.

Como todos saben, las obras del nuevo Hospital o Residencia San Andrés se dividieron en dos fases. La primera de éstas empezó en Marzo de 1973 y terminó en Diciembre de 1975. La segunda fase dió comienzo en Noviembre del 76 y ahora, prácticamente, se ha terminado.

En la primera fase se construyeron tres cuerpos del citado Hospital. En el bajo del primer cuerpo está instalada la lavandería con todos sus accesorios así como el botiquín provisional. El segundo cuerpo consta de planta baja y dos plantas en altura. En la planta baja está situada la cocina, la despensa y la sala de comer de las religiosas. En cada una de las dos restantes plantas están ubicadas cinco habitaciones individuales con sus respectivos servicios y una sala de estar.

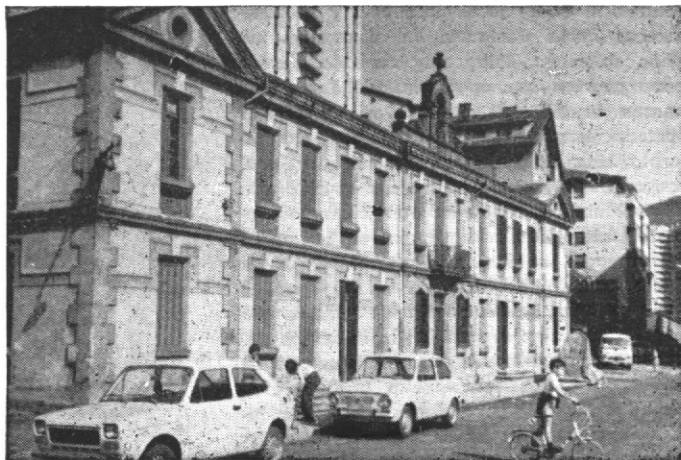
El tercer cuerpo consta, también, de planta baja y dos plantas en altura. En la zona baja encontramos un hall largo, el comedor de los residentes, dos servicios de aseos, los urinarios, un salón-bar y sala de estar. En la primera planta se encuentran, provisionalmente, tres locales donde se colocaron once camas de hombres con sus respectivos servicios. Ahora que ha terminado la segunda fase, estos once hombres se alojarán en las habitaciones de la segunda fase y estos locales que ellos dejan libres se transformarán en administración, enfermería, sala de juntas, etc.

En la segunda planta hay cinco habitaciones, una salita y un salón para la comunidad religiosa. Existe un ascensor. Digamos también que con muy buen sentido práctico se han habilitado como terrazas todas las partes superiores de las plantas, cuya superficie anda por los 600 metros cuadrados.

### SEGUNDA FASE DE LAS OBRAS

En esta última fase nos encontramos con un sótano, donde está instalada la calefacción y los almacenes. De él arranca el montacargas. En la planta baja se hallan situadas la capilla y la sacristía. La capilla tiene una entrada independiente desde la calle, dando espaldas a la Fundación ALFA, donde, asimismo— se situará la entrada principal a la Residencia. La capilla tiene también una entrada doméstica. Encima de la capilla, existen tres plantas en altura. Cada planta de éstas consta de un office y cinco habitaciones dobles con baño individual y servicio uno de ellos y los otros cuatro con un baño y servicio para dos cuartos. Los cuartos son muy monos, con un armario empotrado, megafonía y destilando claridad por las ventanas. Las habitaciones miran a la zona de Legarreta, menos la de la esquina que tiene dos vistas. La comunicación de las plantas con las terrazas es también muy práctica y funcional. Otro detalle: es el ascensor el

ANTER





# SAN ANDRES

que divide las dos fases de la construcción que están perfectamente enlazadas. El mismo ascensor sirve para los cuerpos de las dos fases.

Digamos, finalmente, que se ha construido otro edificio, rectangular, adosado, y que consta de dos plantas. La primera está ocupada provisionalmente por ASPACE y la segunda acogerá a la Escuela de Terapia Ocupacional.

Solo nos resta hacer mención de que en los subterráneos hay aparcamientos de vehículos. En el primer sótano hay 57 garages y dos servicios y en el segundo 55 plazas de garages y lavadero de coches.

## UNOS DATOS FINANCIEROS

El presupuesto de la primera fase de las obras más el derribo del antiguo edificio, más la carretera de acceso y también la canalización de la regata, ascendió a 22 millones y medio de pesetas. La segunda fase ha costado alrededor de 19 millones. La construcción de los garages ha supuesto 9 millones, a los que hay que añadir unos dos millones de gastos marginales. Globalmente, el presupuesto de la Residencia ha alcanzado los 54 millones de pesetas. Para hacer frente a esta deuda se ha contado con un préstamo de la Caja Laboral Popular de 5 millones. La "Operación Ladrillo" recogió otros cinco millones. Se han recibido 13 millones de subvención de la Dirección Nacional de Asistencia Social y unos dos millones de donativos particulares. Como se ve, la deuda continúa y no es pequeña. Puntalicemos que en la "Operación Mobiliario", para dotar de mobiliario a la segunda fase, se han recogido aproximadamente unos dos millones de pesetas.

## VISITANDO LA NUEVA CAPILLA

Aunque faltan bastantes detalles, sin embargo ya han empezado los cultos en la nueva capilla.

En su decoración participarán artistas eibarreses y el franciscano Padre Iriondo. En efecto, José Careaga pintará los cuatro Evangelistas, que serán colocados dos a cada lado del Sagrario, el cual —obra del P. Iriondo— está adosado a unos pies derechos de madera que suben hasta el techo y en los que se definirán unas zonas blancas pintadas.

La talla del Sagrario y la de la Virgen de las Mercedes, obras ambas del P. Iriondo, están talladas en madera quemada.

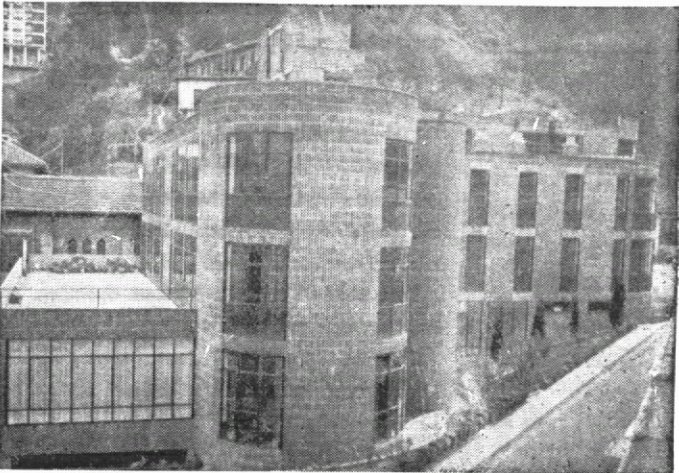
Notemos de paso que este Padre Iriondo era también el autor de los artísticos mosaicos que existían en la capilla antigua derribada.

El nuevo altar será obra de Paulino Larrañaga, quien modelará en su frente la figura de San Juan Bautista y en los laterales motivos vascos.

Se colocarán también 23 bancos nuevos de dos metros de largo en dos filas.

Saliéndonos del marco de la capilla, digamos que el comedor se empanelará en madera, en 1,20 de altura, y que sobre cada mesa del mismo se colocarán luces individuales.

Digamos, para terminar este reportaje, que juzgamos sería muy interesante que los muchos pintores eibarreses, en gesto altruista, que tantas veces les ha caracterizado, pintaran un mural en este comedor. Hay otras zonas también, como el hall y otras más que podrían ser adornadas por nuestros artistas. Sería un don imperecedero para nuestra Residencia, cuyo arte contemplarían —gozosos y admiradas— sucesivas generaciones de eibarreses. Una obra, en definitiva, que se perpetuaría.



A H O R A

## REACCIONARIA CONSTITUCION

Alfonso Guerra, al explicar el porqué de la retirada del PSOE de los trabajos de la Comisión Constitucional, dijo que lo hicieron para evitar que las peticiones de UCD en torno a los artículos 16, 28 y 32 del anteproyecto convirtieran nuestra Constitución en "una de las más reaccionarias de Europa".

Curiosamente el mismo día en que los periódicos publican esta noticia comenzaba en Madrid el simposio hispano-alemán sobre temas constitucionales y llegaban de Alemania tal vez las siete personalidades más importantes del mundo jurídico y todos se mostraron bastante sorprendidos por nuestro anteproyecto constitucional y, refiriéndose expresamente a esos artículos 16 y 28 que hablan de la libertad religiosa y de la libertad de enseñanza, unánimemente me dijeron que era el proyecto constitucional más frívolo que conocían, el que peor protegía los derechos de la libertad. Unánimemente pensaron que era un anteproyecto "reaccionario", pero no en el sentido de conservador o anticuado, sino en el sentido de "reacción irracional a un pasado excesivamente confesional".

En el simposio celebrado ha quedado claro que la Constitución alemana es mucho más protectora y generosa para los derechos religiosos que la española, sin que por ello Alemania deje de ser un país laico y democrático.

¿No será que los verdaderos reaccionarios son quienes no parecen tener otro pensamiento que el de reaccionar ante el franquismo e irse en todo al otro extremo de cuanto padecemos en los años pasados? ¿No será, en este sentido, el señor Guerra el más brillante de nuestros reaccionarios?

En una importante conferencia ha dicho el otro día el padre Patino que "el laicismo estatal no es más que la corrupción de la confesionalidad política: la misma sustancia, pero putrefacta. Una y otra coinciden en atribuir al Estado una función doctrinaria, beligerante a favor o en contra de los fines últimos del hombre". Firmo esa idea. Muchos de los que se creen laicistas no son sino clérigos de la increencia.

J. L. MARTIN DESCALZO

# BIZKAI'ko FORUA

## ERRI-ESKUBIDEAK

Forua berez erri-eskubideak dira. Bizkaia'k zituan era guztitako eskubideak.

Eta erri-eskubideok, legezkat ezarrita gero, liburu baten bilduta dagoz. Eta liburu oni be Forua esaten jake.

Orixe dozu, beraz, Bizkai'ko Forua: erri-  
-eskubideok lege eginda dakazan liburua: berreun eta irurogeitazortzi lege, ogeitamasei ataletan bananduta.

## LEGEOK NONDIK DATOZAN

Legeok ez dira iñok emonak, errian bertan sorturikoak baiño. Berez-berez sorturikoak. Erriko usuario eta oiturak lege eginda, orixe.

Lege-indarra izan aurretik oituraz eta usarioz urtetan eta urtetan gorde izan ziran, Eta gero oiturok legezkat ezarri. Besterik ez.

Legeok ez ziran, beraz, bestek goitik beera ezarriak izan. Ez Bizkai'ko Kargudunek, ez Bizkai'ko Jaunek, ez Erregek, ez iñok.

Erriaren erraiñetan izan eben sorrera. Beetik gora etorri jakuzan.

Lege-indarra lortzeraiño etorri be, erriak berak bere Ordezkarien bitartez Batzarre Nagusietan legezkat ezarri zituan-eta. Ondoren agintariak onartu. Bizkai'ko Jaunak berak be bai, Erregek berak be bai.

## FORU ZAARRA ETA BARRIA

Azkenengoz Bizkaia'k izan eban Forua edo legebilduma 1526-garrenean idatzi zan.

Eta bilduma orri Foru Barria deritxo. Ez barria dalako. Leenago beste Foru edo bilduma bat izan zalako baiño, au da, 1452-garrenean idatzirako Forua eta Zaarra eritxona.

Forua izan, baiña, idatzi aurretik edo legeak izkribuz ezarri aurretik be bazan.

Urteak eta urteak leenago erriko usuario eta oituretan agertzen zan.

Zenbat urtetan? Eundaka eta millaka urtetan, bearbada.

## FORU BARRIA ZERGAIK EGIN EBEN

Foru Barria egiteko erabagia zergaitik artu ete eben? Ori Foru-liburuak berak diñosku

lege-bildumaren aurrean dakarren sarrera luze aretan.

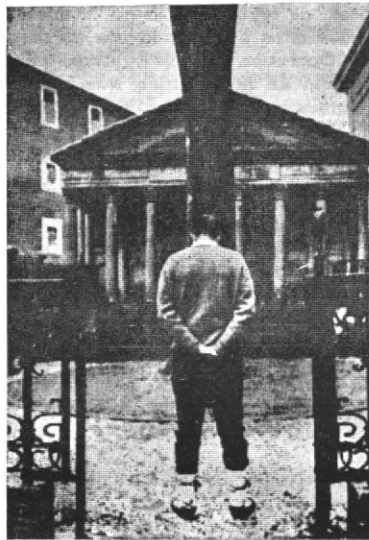
Foru Zaarra "antxiña" idatzi zala diño.

Antxiña? Irurogeitamalu urte baiño ez.

Ez zan, beraz, orren zaarra.

Baiña bitarte orretan aldakuntza aundiak izan ziran, eta lege batzuk alperreko egin.

Erdi Aroaren amaieran gaqoz, egon be. Kondairaren aldi barri bat jaiotzen.



Eta aro barri au etorri dakigunean, erri-erakunde barriak sortuko dira Bizkala'n. Aldakuntza sakonak datoz.

Edo aurki etorriko diralakoaren susmoak dagoz.

Orregeitik Foru Barri baten bearra, garai aretako bizkaitarren eretxiz.



**RAMON EGAÑA**

Electrodomésticos - TV - Color

Distribuidor **KELVINATOR**

**Joyería y Relojería**

F. Colbetón, 14 - Tel. 711553  
Arragüeta, 5 - Tel. 712718

**EIBAR**

## BATZORDE BAT IZENDATU

Milla bosteun eta ogeitaseigarreneko apirillaren bosgarrenean Batzarre Nagusi bat egin zan Gernika'ko Zugazpean.

Batzarre aretan Foruaren barriztatze-lana egiteko Batzorde bat izendatu eben, amabi gizonaz osaturiko Batzordea.

Eta batzartuta egozan errietako eta elizatee. tako Aldun guztien izenean aalmen oso-osoaa emon eutsoen Batzorde oni, zin eginga gero, Forugintza burutu egian.

Eta ogei egunean egin egiala. Baiñan batzordeak ez zituan ogei egunok bear izan bere egitekoa amitzeko. Bilbo'ko uri ondo-ondoan egoan Naja'ko Martin Saez'en etxean batu ziran eta amar egun igaro orduko barriztapena egiñik euken.

Goizean seiretan asten ziran lanean eta amarrak arte jardun. Arratsaldean ordubate-tatik bostak arte barriro be ekin eta ekin.

## FORU-LIBURUA ERATU TA IDATZI

Foru Zaaretik zer kendu eta Barrian zer erantsi bear zan zeaztu ebenean, Batzordeak gizon bi izandatu zituan Foru-liburu barria eratu ta idazteko: Jaurreriko Letrau zan Martin Perez Batallerra eta Jaurreri bereko Sindiku zan Ibarquien'go Iñigo Urtiz.

Eta agindu zorrotz au emon eutseen: Gernika'n Antxiñako Santa María elizan alkartu eitezala eta eliza aren barruan eurek barriztau zituen lege zaar eta barriez liburu barri bat egin egiala, legeok atalka banandurik eta lege bakoxtaren adiera idazkera on eta argiz garbi azaldurik.

Eta langintza au amaitu arte beste ezetari-ko eginkizunik ez egiala euren gain artu.

Eta oraintxe dator arrigarriena.

Gizon bioi 1526-garreneko abuztuaren ogei-garrenean leporatu eutsen Batzordeak egiteko ori. Eta abuztu orren ogeitabatgarrenean ekitaldi ori amaiturik euken.

Foruaren eratzea eta idaztea ogeitalau orduan egin eben, beraz.

Foru onek oso-osorik irauan eban 1839-ko Legea emon arte, eta erri-arazoei egokioez, 1959-ko garagarrillaren 30-rarte.

ZER ALDIZKARITIK LABURTUA.

# Mucho déficit energético

Respecto a la autosuficiencia energética, Euskadi dista mucho de ser autosuficiente en este sector fundamental para toda la economía, ya que mantiene un grave déficit entre la energía que se consume en las cuatro regiones vascas y la que se produce. Esta diferencia es de grandes proporciones, por lo que la dependencia del exterior es quizá la más elevada de todo el Estado español.

El año 1977, entre las cuatro regiones se consumieron 11.996 millones de Kwh., mientras que solamente fueron producidos en Euskadi 3.598. Tuvo que importarse del resto del Estado español nada menos que un 70 por ciento de todo lo que se consumió.

Hasta 1957, cuando se instaló una nueva unidad de 66.000 Kw. en la central térmica de Burceña, toda la energía eléctrica consumida aquí era importada con excepción de unas pequeñas cantidades.

En cuanto al déficit de carbón, fuel oil, gas o uranio, se puede obtener la misma impresión de dependencia, ya que Euskadi no es, en la actualidad, ni mínimamente productor de estos combustibles.

La única adición al parque energético en los próximos diez años, dentro del País Vasco, con una cierta importancia, es la polémica central nuclear de Lemóniz, que tampoco solucionaría el déficit.

## CONSECUENCIAS

Sobre la gravedad de esta circunstancia deficitaria, las posturas también están enfrentadas. Unos opinan que tal dependencia puede llegar a ser catastrófica y puede obligar a que se detenga,

de modo radical e inmediato, nuestro proceso de industrialización. Otros, en cambio, creen que esta dependencia energética no tiene apenas importancia, ya que la vida económica está montada sobre la base de intercambios.

Sin caer en ninguna de las posturas radicales, es preciso destacar la conveniencia de superar o al menos reducir a límites aceptables este déficit y la consiguiente dependencia exterior. Si se quiere que la autonomía esté fundamentada en elementos reales y sólidos, bueno será eliminar en todo lo posible dependencias tan fundamentales como esta energética, que podría condicionar otras muchas realidades independientes y otros desarrollos autonómicos.

Existen razones también fundamentalmente económicas, pues la energía en sí es un valor muy estimable.

Hay, además, un motivo ocasional para aprender en cabeza ajena. La dependencia de la mayoría de los países industrializados respecto a una de las fuentes de energía tan fundamentales como es el petróleo ha traído las gravísimas consecuencias de todos conocidas y padecidas con graves sufrimientos económicos.

A Euskadi podría pasarle lo mismo, quedando a merced de los que detentan el control de las fuentes energéticas.

Esta dependencia energética podría, asimismo introducir de manera todavía más acusada un elemento desestabilizador de la economía de Euskadi, al aumentar los costes de producción en sectores industriales básicos con lo que se crearían graves dificultades a la exportación de los productos vascos.

## Humor eibarrés

### MILLA PESETAKO FALTSUA

Urlixa eldu da etxera berandu baten. Andria asi jako asarreka eta gaizki esan-ka.

—Ixildu zaite!, diñotsa gizonak. Eutsi milla pesetakua eta baketu zaite!

Andria, ordea, umore txarreko. Sartu da oian eta asi dau letania: Bai, zu txarra zara! Zu galdu eiten zara!

—Ixildu zaite, andra!

—Ez, egixa esangotsut. Txarra zara! Zu ez zara gizona. Zu txarra...

Gizonak orduan: ¿Ni txarra naizela? Txarra bai or mesilla nochian laga detsu-ten milla pesetakua.

Aixe zan egi osoa. Txokolatien propa-gandako billetia bait-zan.

### BOST DURO ZOR

Vistalegre kalia taberna bat inau-guratzen zala ta, jua dira bertara bi la-gun, epetan jan eta edaten oitutakuak. Jarri dira mai aurrian. Neskamiak diñotse barrez-barrez: Zerekin serbiduko zaituet?

—Ekarri tripakixak!

Jan dabez tripakixok eta gustora gai-ñera. Amaieran deitu dautse etxeoan-driari:

—Zenbat da kontua?

—22 peseta.

—Bueno, diñue gure bi gizonok, emon egiozuz iru peseta neskamiari eta bost duro zorretan geratzen gara. Urrengo ar-te.



**José Ormaechea, S. A.**

**FABRICA DE APARATOS  
ELECTRODOMESTICOS**



Apdo. 11 **EIBAR** Tel. 71 64 43



## GASTRONOMIA EIBARRESA

Ya a finales del pasado siglo, en su última década, en nuestra Villa se comía bien en las "tabernas". Entonces, precisamente, se dió a conocer una autodidacta de la cocina. Era Martina Careaga, casada con Félix Alberdi, quienes regentaban el legendario "Café Casa Noche", sito al comienzo de la Calle Unzaga, donde hoy se sitúa el rascacielos, en la parte derecha de la calle. Martina Careaga, ya en aquella época, andaba en boca de más de un extranjero, de los que habían pasado por nuestra Villa y que se relacionaban con los entonces modestos industriales locales, en su trato de vender damásquinado, escopetas y revólveres (todavía no había aparecido la pistola automática).

Aquellas gentes llegaban a Eibar, en los trenes del Vascongado, por la mañana, y nuestros industriales acostumbraban invitarlos a comer a "Casa Noche", y en "Casa Noche" se encontraban con quien podía satisfacer sus gustos gastronómicos de excelente cocina.

Ellos mismos eran el mejor vehículo propagandístico del citado establecimiento. Pero en Martina Noche, (como la conocíamos todos en Eibar) concurría también la circunstancia de que se trataba de una auténtica Profesora, cuyo Magisterio asimilaron otras gentes, que, más tarde, darían también qué hablar en la materia. Y surgieron, entre otras muchas, Elena Bascaran (la de Badet), Pastora y Eladio, Manuela Txopa, Melitona... Fueron muchas jóvenes asimismo, las que aprendieron la culinaria por capricho, y que ejercieron en sus respectivos hogares para regalo de sus maridos. Pero fue aquella "forzada del Fogón", la admirada Martina Careaga, la que sembró en nuestra Villa el placer del "buen yantar".

Cuando comenzó el "boom" del automóvil, era frecuente ver aquellos diabólicos vehículos, de los que nuestros mayores nos hablaban para que tuviéramos cuidado de ellos, pues los caballos los llevaban dentro, era frecuente, decimos, ver parados frente a la iglesia parroquial, y en la calle de Unzaga, donde estaban ubicados los citados restaurantes "Noche" y Badet, vehículos de los que solían descender señoras y caballeros, que a su paso para San Sebastián o Bilbao, embutidos en unos "macferlands" (impermeables) o batas guardapolvos, con grandes gafas, para resguardar los ojos de la "velocidad" de los veinte o veinticinco kilómetros, que hacían entonces. Las viajeras, por lo general además de los estrafalarios sombreros que portaban, llevaban unas gasas vaporosas y multicolores a guisa de bufandas.

Poco más tarde, empezaron a sonar los nombres de Eladio y Pastora y Melitona. Manuela Txopa, no tenía establecimiento, pero alternaba con las dichas, en los grandes banquetes en que era requerida. La guerra del 14 consolidó la cocina eibarresa. El tráfico automovilista, por la Villa, se acrecentó, y sonaba también fuerte otro restaurante situado en la Calle de Isasi, el de "Kiputxa". Ya para entonces, empezó a "morder" la furia del Imperio Inglés en el pueblo. Los equipos del Athletic, la Real Sociedad y el Arenas de Guecho, cuando pasaban en autocares, hacían su meta, bien a la ida o a la vuelta, en uno de los citados restaurantes, sobre todo si habían ganado. Cuando finalizó la guerra del 14 hubo un lapso de tiempo en que decayó el boom, al acabarse lo de "las navieras". Los cinturones tuvieron que estrecharse. Más tarde se fue animando la cosa. La Industria del Automóvil recurrió a Eibar, la Bicicleta, merced a la visión del bien recordado Eulogio Gárate (¿para cuándo un monumento a éste?) y las armas automáticas remozaron la Villa, y la gastronomía eibarresa volvió por sus fueros. Chomin, con la gran Joshepa, y Chalcha sentaron cátedra culinaria. A falta de Elena Badet, Pastora y Eladio, Melitona y "Kiputxa", surgen otros más modestos, pero eficaces como Oriotarra, el asadero de corderos de Acitain, Ochandiano, Restaurante Loyola, el Zulcaica, el Caserío, el Aguiñaspi, ¡Lástima que desapareciera el "Chomin", con su gran Joshepa, que para nuestra satisfacción, disfrutaban de vida. Ya sólo queda de los clásicos el Chalcha, que sigue boyante. Pero irrumpen con fuerza, el viejo pero completamente remozado, Kantabria, en Arrate, y allí mismo el Hostal, y el del Tiro de pichón. El primero con Maite y Paquita; el segundo con Félix Urdampilleta y Eva Olaizola, y el tercero con el Profesor en Gastronomía José Luis Giraldo, y cerca de Arrate, el Hostal de Ixua, lugar predilecto de los montañeros y el Hostal "Inasio", de José Navas, que está pegando fuerte. Creemos, pues, que Eibar, con los citados, entre los que no debemos olvidar el Palacio auténtico de la Chuleta, de la simpática familia del ex-forzudo Manuel Araquistain, más el veterano Bar Larrañaga, tiene asegurada su continuidad en la primera fila de la gastronomía.

CLETO UNZUETA

## ¿EL TIGRE DEL TERRORISMO?

El terrorismo ha causado una nueva víctima: El director general de Instituciones Penitenciarias.

Por encima del nombre de la víctima y de los supuestos móviles que motivan estos actos, parece claro que el Estado español es hoy un buen blanco para las internacionales del terrorismo, ya sean de tipo revolucionario o fascista. La situación de inestabilidad política, la grave crisis económica y social, algunas realidades heredadas del viejo régimen que están todavía sin resolver, crean un clima propicio para que los matones del terrorismo camuflen sus intentos desestabilizadores con etiquetas de causas nobles o inquietudes populares legítimas.

¿Y cómo se le pone el cascabel no al gato, sino al tigre del terrorismo? Hay quienes abogan como gran solución crear unos montajes represivos férreos. Eso sería incrementar la espiral de la violencia.

La solución, además de tomar las medidas normales de seguridad, será dar la batalla a todas las injusticias y a las opresiones pendientes. Crear estructuras políticas, económicas, sociales, no al margen del pueblo, sino con él y para él. Sólo así la sociedad adquirirá unas sólidas defensas naturales contra la plaga del terrorismo.

Aprovecharse de sus víctimas para coartar las libertades ciudadanas que poco a poco vamos consiguiendo, sin atacar a fondo los focos que crean las opresiones, sería dar un paso atrás. Con lo que se demostraría que el terrorismo, directa o indirectamente, hace el juego a los partidarios de la represión.

La solución del terrorismo paralelamente exige crear una plataforma de conciencia ética a niveles colectivos: Reafirmar los principios de civismo, solidaridad colectiva, valor del trabajo, autocrítica...

El terrorismo nos interpela a todos. Y cada uno desde su responsabilidad concreta —políticos, sindicalistas, legisladores, instituciones, fuerzas de orden público, medios informativos...— debemos dar una respuesta coherente,

FELIX GARCIA OLANO  
(en DELA)

# J. SAN MARTIN AL CONSEJO GENERAL VASCO

- Secretario de Euskaltzaindia desde 1967
- Poeta, crítico, etnógrafo, publicista
- Ahora en la Dirección de Cultura del C. G. V.

Juan San Martín ha sido uno de los primeros en ser convocado tan pronto como se ha constituido la cartera de Cultura del Consejo General Vasco. Y parece que, en adelante, la vida de Juanito San Martín se desarrollará a caballo entre la Secretaría de Euskaltzaindia y la Dirección de Cultura del Consejo General Vasco.

Con este motivo, los medios de comunicación le han hecho diversas preguntas. Gustosamente trasladamos a nuestras páginas las contestaciones de Juan San Martín.

*¿Contento con la proposición que le han hecho para la Consejería de Cultura del Consejo General Vasco?*

Es para mí una satisfacción que no voy a ocultar. Y no por la importancia del puesto como cargo público, sino por cuanto exige plena dedicación al servicio de la cultura vasca, y supone mi liberación como profesional en el campo donde creo poder servir mejor al país.

*¿Cuáles van a ser sus actividades preferentes como componente de la Consejería de Cultura?*

Corresponderá a la cartera de Cultura la regulación de los medios de comunicación social, bibliotecas y archivos, museos, instituciones académicas y asociaciones culturales, deportes y política lingüística. Parece ser que mi labor se va a dirigir a todas las actividades citadas, excepción hecha de los medios de comunicación y deportes.

*¿Cabe anticipar algún plan en cuanto a sus atribuciones?*

He adelantado ya al titular del Consejo de Cultura un plan que responde a la necesidad de revisar la situación del momento, orientar y delegar las distintas materias en las instituciones ya existentes, crear nuevos centros que se consideren nece-

sarios y estudiar la coordinación de todos ellos.

He propuesto igualmente un plan general de archivos y bibliotecas bastante esquemático, destinado a especializar las distintas bibliotecas del país, delegando a cada una de ellas total dedicación sobre temas concretos, a fin de evitar una duplicidad de esfuerzos.

Sería igualmente preciso recoger mediante microfines toda la documentación que sobre temas relacionados con Euskal Herria se encuentran diseminadas en las bibliotecas de París, Londres y Chicago, entre otras. En este sentido habría que microfilmear todos los legajos más importantes de los archivos forales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, y de protocolos de Oñate, y enviar una copia a cada una de las diputaciones, incluida la de Navarra. No hay que olvidar que gran parte de nuestra historia escrita se encuentra en archivos y edificaciones, propensas a incendios y otros riesgos catractríficos.

*¿Y en cuanto a la política lingüística?*

Se ha publicado ya "El Libro Blanco del Euskara" y presentado el "Estudio socio-lingüístico"; en breve culminará Siadeco un anteproyecto para el plan de actuación, todo ello bajo los auspicios de la Academia de la Lengua Vasca. Ahora se trata de dar con el marco autonómico que conlleve la autoridad competente para ponerlo en práctica.

## EN EIBAR: 10.608 ESCOLARES

En Escuelas Maternales ... .. 324	En Enseñanza Profesional ... .. 1.524	En B.U.P. y C.O.U. ... .. 1.572
En Escuelas de Párvulos ... .. 1.157	En Colegio Providencia ... .. 71	En Universidad Laboral ... .. 456
En Educación General Básica ... .. 5.460	En Universidad Laboral (electrónica, administrativo, metal) ... .. 323	En Instituto Zuloaga ... .. 740
En Enseñanzas especiales (Patronato S. Miguel y Aspace) ... .. 171	En Escuela de Armería : diurnos ... .. 1.047	En La Salle, Azitain ... .. 208
En Enseñanzas comerciales ... .. 201	nocturnos ... .. 83	En Colegio Providencia ... .. 168
		En Enseñanzas Técnicas Superiores (Universidad Laboral) ... .. 195

# EL COMIENZO DE LA VIDA

“Desde el punto de vista estrictamente científico nadie hoy puede poner en discusión el hecho de que con la fecundación se inicia la vida de un nuevo ser”, afirma el profesor Paul Weber en un artículo publicado en alemán en la revista “Pour la vie naissante”, editada en la ciudad de Luxemburgo.

“Con aquel proceso que habitualmente llamamos concepción —señala, entre otras cosas, el profesor Weber— tiene origen un ser vivo autónomo, que tiene en sí todas las características que, en condiciones normales, lo permiten calificar como individuo completo”.

“Todas las investigaciones en el campo médico y antropológico —añade— son hoy concordes: en el paso de embrión a individuo completo no existen fases de distanciamiento, sino que el desarrollo se realiza de un modo progresivo y conduce como conclusión a la realización concreta de las características biológicas y psicológicas ya existentes en el momento de la concepción”.

“Mientras, como todos sabemos —sigue el profesor—, el desarrollo corpóreo e intelectual del hombre necesita no sólo semanas y meses, años y decenios después del nacimiento, y sobre todo en el campo espiritual no cesa su desarrollo hasta la muerte; las características heredadas del padre y de la madre son todas puestas ya en el momento de la concepción y no pueden ser cambiadas. No es posible que sobrevengan nuevas características, ni antes ni después

que el niño haya dejado el seno materno”.

“La ciencia ha invalidado —subraya el articulista— todas las tesis que afirman que el hombre, antes de un cierto estadio de su desarrollo, no posee todavía las características de un ser humano. Por muy pequeño que pueda ser, no existe fundamento alguno para una afirmación de tal género.

Y por esto —afirma el profesor Weber— es nuestro deber reconocer las prerrogativas y derechos humanos de esta criatura que tiene en sí todas las características desde el momento de la concepción y, en consideración de esto, es nuestro deber protegerla”.

**NADIE TIENE DERECHO A SUPRIMIR UN INOCENTE.** “En nuestro ordenamiento social y jurídico, la intangibilidad absoluta de la vida humana ha estado considerada siempre como un principio fundamental.

Todas aquellas teorías que sostienen que en las primeras horas, días, semanas o añadiría de meses después de la concepción, el feto no es todavía un ser humano, no han encontrado confirmación y, por lo tanto, son solamente especulaciones.

La protección de la vida humana, incluida aquélla que todavía no ha visto la luz, no es tan sólo una exigencia de la fe cristiana.

Se trata de una de las exigencias más elementales del derecho del hombre a la vida física y social. La intangibilidad de la vida humana está en el mismo hombre, en su ser único e insustituible. Se pide que el aborto sea legalizado. Nadie, ni el Estado ni individualmente, tiene el derecho de disponer de la vida de un inocente, y consiguientemente de truncarla. Por el contrario, la misión más importante del Estado es proteger la vida en cualquier circunstancia.

Si el legislador abroga la ley que tutela la vida del feto o atenúa las cláusulas que permitan a cada uno destruirla, concede una patente de franquicia al homicida y destruye al mismo tiempo las premisas de la vida social del hombre.

Una sociedad que frente a la vida humana —sea del feto, del anciano o de enfermos destinados a la muerte— no esté decidida a crear una exigencia fundamental de tutela y de respeto en cada caso particular, cae por su propia base”.

## NOTICIAS BREVES - LABURKI

● La Diputación ha adjudicado la subasta de obras de mejora de la carretera Eibar-Elgueta, tramo Eibar al kilómetro 76 por pesetas 43.140.000.

● El Ministerio de Educación y Ciencia ha encargado la redacción de un proyecto de 24 unidades escolares en la zona de Sansaburu. El Ayuntamiento ha de entregar terrenos para ello.

● En la Asamblea última del Club Deportivo quedó reelegido presidente Juan Luis Baglietto.

● En la Asamblea última también de Gure-Herria —con poca asistencia de gente— se acordó que Ramón Uranga comparta la presidencia de la Asociación con Mikel Usobiaga.

● La Asociación Artística Eibarresa ha inaugurado presidente en la persona de Pepe Txikieta. En Mayo proyectan una exposición-homenaje a Alejandro Marfull (q. e. p. d).

● El 23 de Abril y organizado por Gure-Herria se celebra el homenaje a los mayores con diversos actos folklóricos, deportivos, musicales y una comida de hermandad.

Habrán bailables en Unzaga. No habrá Misa especial para los ancianos.

● En la zona de Eibar —incluidas Placencia, Elgoibar, Mendaro, Deva y Motrico— son aproximadamente 500 trabajadores —ellos y ellas— que están acogidos al Seguro de Desempleo.

● El presupuesto ordinario para 1978 del Hospital o Residencia San Andrés de Eibar asciende a 11.762.327 ptas.

● En el pleno municipal del 29 de Marzo último se adjudicaron en subasta la pavimentación del patio del parvulario de Sansaburu y la reforma de la acera derecha de la calle Isasi. Esta última rebasará el millón de ptas. ampliamente.

● Unos 18 A. A. (Alcohólicos Anónimos) se reúnen todos los martes en la que fue cocina del Servicio Social, en la Plaza de Unzaga. Los lunes se reúnen también familiares de los A. A., quienes se sienten más confortados y con mayor comprensión para los enfermos alcohólicos.

● El Ayuntamiento ha pedido a la Diputación la mejora de la carretera de Arrate en su zona más tortuosa, sobre todo, desde Matxarigain, en una extensión de kilómetro y medio.



# «La batalla de Chile»

Film de P. GUZMÁN

*“Donde la izquierda progresa y donde se desarrolla la toma de conciencia de los obreros, habida cuenta de la crisis económica, política e ideológica del capitalismo y del imperialismo, la burguesía nacional e internacional se desmascara y replica con el fascismo. Esta es la idea central de esta película” (Patricio Guzmán).*

Chile. Enero de 1973. En marzo, elecciones generales. La burguesía espera derrocar el gobierno de Salvador Allende y su Unidad Popular. El proletariado, afinarlo definitivamente. El mundo mira con atención la “vía chilena al socialismo” que discurre por los caminos de la legalidad constitucional. A Cuba le interesa muchísimo contar con un pie objetivo en el continente cónico. A Estados Unidos le preocupa que un precedente así acontezca. En la prensa mundial Allende es presentado de forma contradictoria. Chile, perdido tras su inmensa cordillera andina, es como el “punto de referencia” de las pasiones políticas occidentales. Lo que sucede allí puede resultar modélico.

Entonces, seis cineastas dirigidos por Patricio Guzmán (1941), en el más completo anonimato, deciden rodar los previsible acontecimientos del proceso en gestación. Es el “Equipo Tercer Año”. Durante seis meses, hasta el mismo día del pinochetazo (11 de septiembre de 1973), acudirán a toda cita ciudadana para recoger los datos correspondientes a su visión dialéctica de la realidad política. Con sólo una cámara, un magnetofón y una furgoneta, estos siete hombres emprenden una de las aventuras cinematográficas más apasionantes de la historia del cine. Consiguiendo una obra de significatividad parecida a los grandes documentos revolucionarios soviéticos. El cine, así, madura como insuperable testigo de la historia.

Cuando sobreviene el golpe militar, la actriz Carmen Buenaño será asesinada, el cámara Jorge Müller padecerá tortura y todavía hoy está encarcelado (si es que vive), el productor Federico Elton pasará diez días en la Escuela Militar de Santiago, y Patricio Guzmán, dos semanas en el Estadio Nacional. A pesar de todo esto, el material rodado sale del país. Y en Cuba, con la colaboración del Instituto Cubano del Arte y de la Industria Cinematográficas y el asesoramiento de J.

García Espinosa y Marta Harnecker, Patricio Guzmán monta las imágenes. La obra se estructura como una trilogía cuyos títulos definen sus contenidos: La insurrección de la burguesía, El golpe de Estado y El poder popular, estando la tercera parte citada todavía en elaboración. Desde que comenzara a peregrinar por los más prestigiosos festivales mundiales ha ido acumulando premios y elogios difíciles de resumir. Y en estos momentos, quizás película alguna sea más buscada por aficionados al cine y por estudiosos de la historia. Críticamente pienso que la película soporta las siguientes puntualizaciones:

1) Como muy bien escribe la revista subana “GRAMMA”, se trata de “una obra aleccionadora que da cabida a todas las tendencias y sectores de opinión para que se autorretraten y confronten, pero no con la objetividad “neutral” de la prensa liberal y burguesa, sino con la objetividad militante y comprometida de quienes buscan ofrecer la mayor cantidad de juicios posibles a las fuerzas revolucionarias, para mejor conocimiento del enemigo y comprensión de los errores propios”. De ahí el diferente tratamiento que soportan los representantes de la izquierda y de la derecha, la abrumadora mayoría de datos relativos al proletariado frente a los burgueses, la significativa selección de personas, hechos y situaciones emblemáticas de cada bando en litigio y, sobre todo, el montaje visivo-sonoro del material, con una voz en off que “conduce” al espectador por unos caminos tan sutiles como intencionados.

Notemos que este límite de la obra —que, a mi entender, es gravísimo— jamás lo ha silenciado Guzmán, quien siempre ha manifestado trabajar desde coordenadas marxistas-leninistas, en función de las que interpreta (por medio de la selección y del montaje) los datos, además de rechazar la neutralidad como militante, que es. El espectador, sin embargo, conocido este límite, deberá preguntarse algo fundamental: ¿sucedió esto exactamente así, es decir, con tales connotaciones sugeridas, con esas aparentes correlaciones de fuerzas, a nivel físico y a nivel moral? ¿Fue Salvador Allende el pacificador indiscutible, cuya bondad, precisamente, provocó

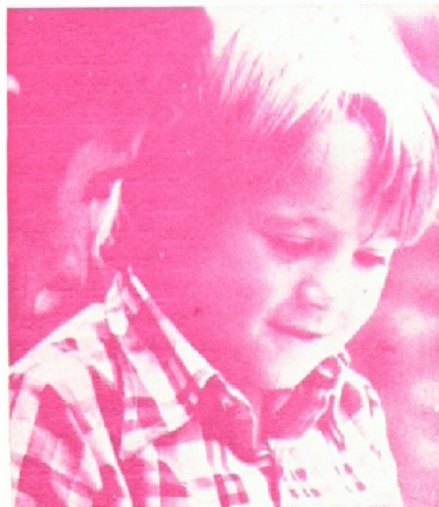
el fracaso de la Unidad Popular al no armar al proletariado, como parece sugerir Guzmán? ¿Eran los burgueses chilenos tan elementales y hasta idiotas en sus planteamientos como sus representantes en el film?

2) Todo lo anterior no debe llevarnos a negar algo escalofriante: las imágenes que contemplamos son absolutamente reales, y por ello mismo, al margen de su instrumentalización ideológica, obligan a serias reflexiones de naturaleza primero política y después ética. La cita que abre esta crítica servirá de excelente introducción a tales reflexiones que, por sí mismas, concluyen en esta molesta pregunta: ¿con quién se está a la hora de conjugar justicia y libertad? ¿No defendéremos intereses bastardos so capa de enfatizar la libertad y olvidarnos de la justicia? Esta es, para mí, la máxima aportación de La Batalla de Chile, que nos obliga a interrogarnos por nuestra honestidad como ciudadanos, como electores y hasta como creyentes comprometidos con las realidades temporales. Porque a nadie se le esconde que en casi todas las sociedades occidentales se está librando una batalla parecida, ante la cual lo más deshonesto es permanecer indiferente. Una vez más, el problema definitivo es transitar desde una “democracia formal” hasta una “democracia real”, por muy difícil que sea el tránsito.

“La Batalla de Chile” es una de esas pocas películas que necesariamente deben verse. Porque se trata de un documento imperfecto en su definitiva elaboración que provoca interrogantes perfectos en su definitiva acusación. Desde el horizonte de ese “realismo militante”, parcial, como se ha indicado, y que sus autores reconocen como a priori programático. Para un inteligente espectador, excelente incitación a cuestionarse muchas cosas. Para el hombre de la calle, impactante material que produce malestar. Y en cualquier caso, urgencia por descubrir las auténticas dimensiones de una verdad oculta bajo casi inapreciables capas de conceptos, tradiciones y pánicos.

NORBERTO ALCOVER, en “Reseña”

# Para nosotros Guipúzcoa lo es todo. Por eso nos llamamos Provincial.



Estamos decididos a colaborar en pro del desarrollo de nuestra provincia: Agricultura, Industria, Comercio, Comunicaciones, etc... Y en todo aquello que pueda suponer la elevación del nivel de vida en Guipúzcoa. Trabajamos por el desarrollo guipuzcoano, por eso nos llamamos Provincial.

Gure probintziaren aurrerabidean gero eta lankide sutsuagoak izateko prest gaituzu: bai nekazaritzan, bai industrian, bai merkatalgoan, bai komunikabideetan,... edozein alorretan. Gipuzkoan bizi maila goratzeko bidea gerta litekeen guztian.

Probintzial izena daramagu eta gipuzkoar aurrerabidearen alde ari gara ahaleginetan beti ere.



**CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA**  
**GIPUZKOAKO AURREZKI KUTXA PROBINTZIALA**